

DÉPARTEMENT SERVICE

19, rue Léon-Giraud
PARIS-19*

DOCUMENTATION

RA 350 A

Année de lancement : 1961

Classement } Saison : 1960-1961
Classeur : RADIO N° 4
Rubrique : Appareils

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

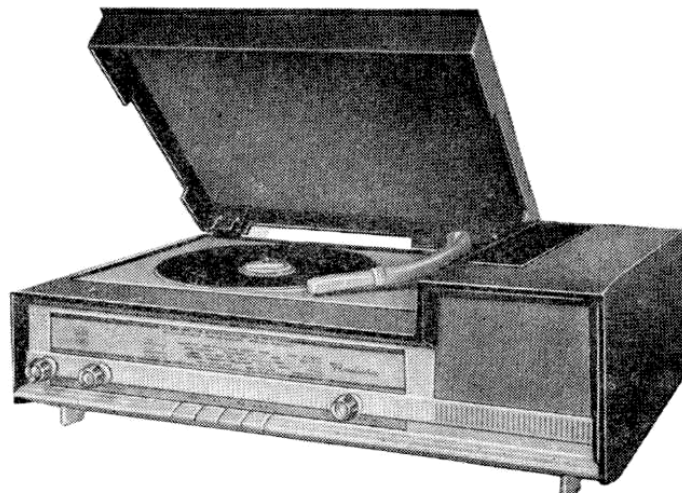
- Radiophono de table **2 exécutions**
- Coffret bakélite Bordeaux | Bleu
- Couvercle polystyrène Ivoire-Jaune | Gris-Bleu
- Cadran verre, éclairé Ivoire | Gris clair
- Façade polystyrène Blanc ivoire | Blanc ivoire
- Platine tourne-disque 4 vitesses, éléments de AG 2056
- Tête interchangeable « flip-over » AG 3302
- Prise pour fonctionnement en stéréophonie
- Clavier quatre touches
- Deux gammes d'ondes
- Haut-parleur de 13 cm
- Changement de tension par carrousel.

Cadran :

Horizontal incliné - Verre : 355 × 60 mm
Dimension de la fenêtre : 345 × 45 mm
Course de l'aiguille : 123 mm

Dimensions

		NU	EMBALLÉ
Largeur	mm	500	600
Hauteur	mm	160	260
Profondeur	mm	320	440
Poids	kg	8	10,700



Commandes : de gauche à droite

- Bouton de réglage de tonalité
- Bouton de réglage de puissance
- Clavier quatre touches { Arrêt : Mise hors circuit du secteur
P.O. } et mise sous tension
G.O. }
P.U. }
- Bouton de recherche des stations.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tubes :

- L1 UCH 81 Conversion
- L2 UBF 80 FI + Détection
- L3 UCL 82 Préampli et ampli A.F.
- L4 UY 85 Redressement monophasé.

Haute-fréquence :

Cadre ferrocapteur fixe 3D3 de 24 cm.
Prises pour Antenne et Terre.

Gammes { P.O. : 185 à 575 m (1620 à 525 kHz).
G.O. : 1150 à 1950 m (260 à 154 kHz).
Amplification FI sur 455 kHz à deux filtres de bande.

Basse-fréquence :

Amplification A.F. à deux étages par tube triode-pentode.
Contre-réaction sélective.
Tonalité à réglage continu « graves-aiguës » agissant sur le circuit de contre-réaction.
Haut-parleur : $\varnothing = 13$ cm — $Z = 5 \Omega$.

Alimentation :

Réseau alternatif 50 Hz.
Carrousel quatre tensions : 110 - 127 - 220 - 240 V.
Fusible cartouche 800 mA.
Consommation moyenne 34 + 6 W.
Le châssis est isolé du réseau, seul le moteur du T.D. est alimenté sur le primaire du transformateur.



S. A. LA RADIOTECHNIQUE - SIÈGE SOCIAL : 51, RUE CARNOT - SURESNES (Seine)
CAPITAL 45 MILLIONS DE NF R. C. Seine 55 B 2793

DIRECTION COMMERCIALE RADIOLA, 47, RUE DE MONCEAU - PARIS (8°)

Strictement confidentiel - Document uniquement destiné aux commerçants chargés du Service Radiola - Reprod. interdite
N° de code RS 317

CONTROLES ET RÉGLAGES

A - Alimentation : Réseau 110 V - 50 Hz

Consommation moyenne :

Châssis : I=360 mA — P=34 W

Châssis + TD : I=440 mA — P=40 W

B - Ensemble basse fréquence :

Position P.U. Réglage de puissance au maximum.

Réglage de tonalité sur aiguës maximum.

Haut-parleur remplacé par une résistance de 5 Ω.

Voltmètre à lampes aux bornes de cette résistance.

Générateur B.F. entre châssis et sommet du potentiomètre R7.

1° Distorsion :

A 400 Hz pour 2,35 V à la sortie.

$D \leq 10\%$

2° Fidélité :

Dans les mêmes conditions, régler le générateur B.F. pour obtenir 0,5 V à 400 Hz aux bornes de R=5 Ω.

Augmenter le niveau d'entrée de trente fois et réduire le réglage de puissance pour obtenir de nouveau 0,5 V en sortie.

Vérifier les tensions suivantes à $\pm 20\%$ près :

Fréquence	Tonalité sur	
	Aiguës	Graves
400 Hz	0,5 V	0,7 V
150 Hz	0,47 V	1 V
2000 Hz	1 V	0,38 V
6000 Hz	0,7 V	0,35 V

3° Sensibilité :

Dans les mêmes conditions pour 1,58 V à la sortie : la tension d'entrée doit être inférieure à 80 mV.

Avec une capacité de 1000 pF en série entre le générateur et le sommet de R7 : la tension d'entrée doit être inférieure à 600 mV.

4° Puissance modulée :

Pour $D=10\%$ — $P=1,1$ W.

C - Ensemble haute fréquence :

1° Réglages FI

Aiguille vers 1.600 kHz (C.V. ouvert). Position P.O. Signal à 455 kHz modulé à 400 Hz entre g1 de L1 et le châssis.

Visser au maximum les noyaux de S5 et S6.

Régler dans l'ordre S7, S6, S4, S5.

Ne pas retoucher les réglages autrement que dans l'ordre indiqué ci-dessus.

Sceller à la laque.

2° Sélectivité :

Pour un affaiblissement de 10, la bande passante doit être comprise entre 10 et 12,5 kHz.

3° Réglages R.F. :

Sur cadre - Réglage de puissance au maximum.

Châssis hors coffret :

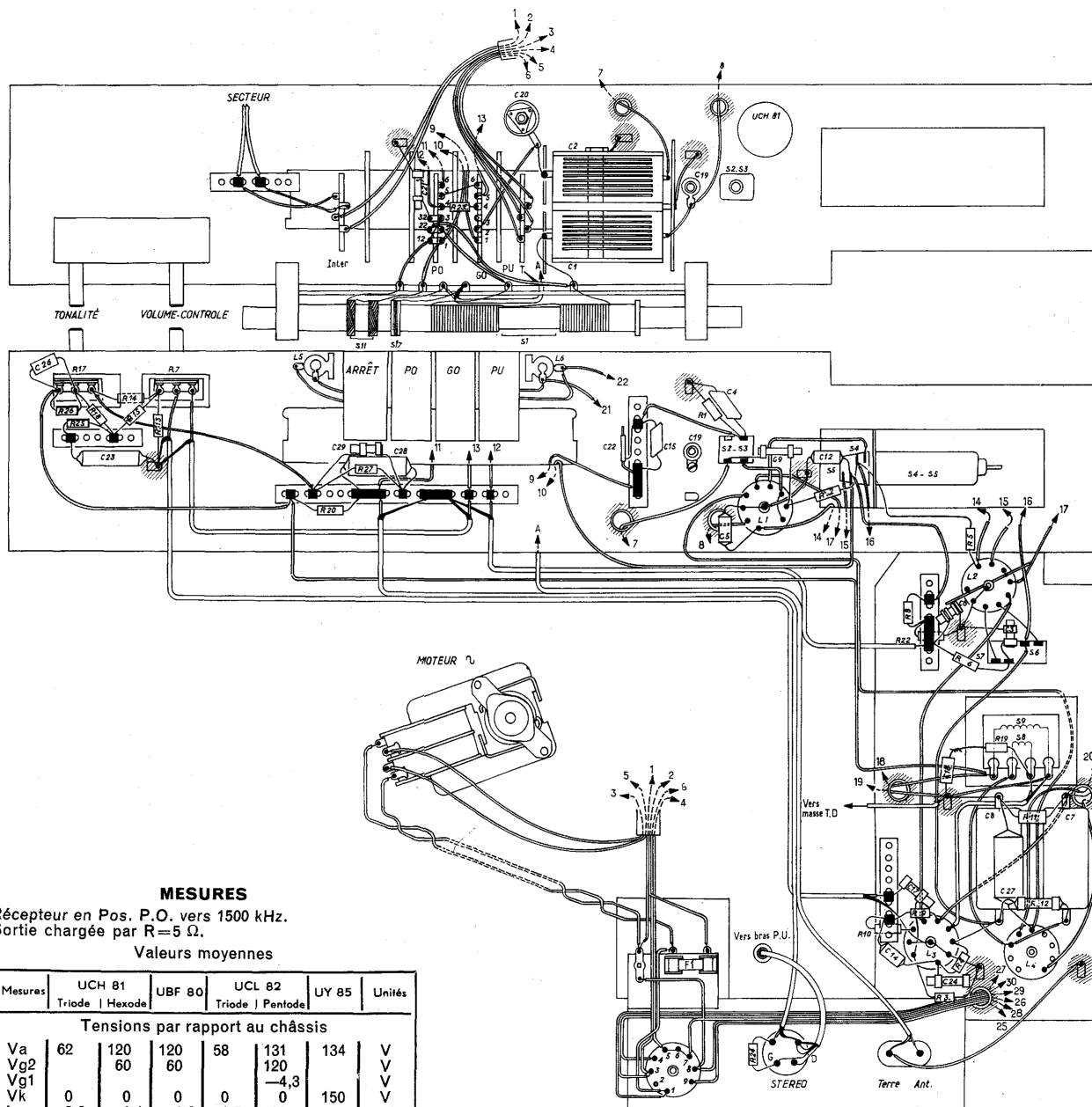
Gamme	Position du C.V.	Signal modulé	Régler au maximum
P.O.	Ouvert	1620 kHz	C19-C20
G.O.	Fermé	525 kHz	S 2
G.O.	1250 m	240 kHz	C22

En P.O. : Reprendre le réglage à 1620 kHz, si nécessaire.

En G.O. : Faire le réglage à 260 kHz en cas de brouillage sur 240 kHz.

En coffret : Reprendre le réglage de C19 à 1620 kHz. Vérifier la sensibilité sur cadre.

Pour l'entretien et la réparation du tourne-disque se reporter à la Documentation-Service AG 2056



MESURES

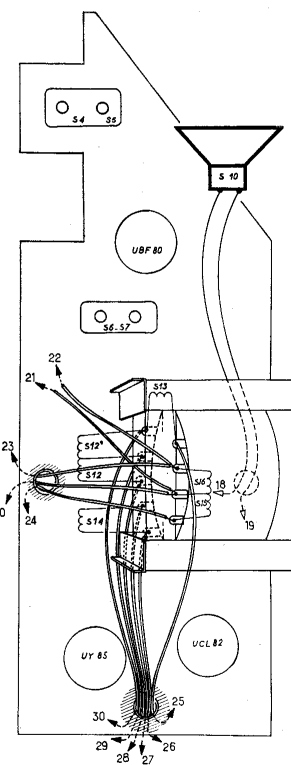
Récepteur en Pos. P.O. vers 1500 kHz.

Sortie chargée par R=5 Ω.

Valeurs moyennes

Mesures	UCH 81		UBF 80		UCL 82		UY 85	Unités
	Triode	Hexode			Triode	Pentode		
Tensions par rapport au châssis								
Va	62	120	120	58	131	134		V
Vg2		60	60		120			V
Vg1					-4,3			V
Vk	0	0	0	0	0	150		V
Ia	3,3	1,1	4,6	0,5	33			mA
Ig2		3,5	1,8		7,2			mA
Ik		7,9	6,4		40,7			mA
Tensions par rapport aux bornes filaments								
Vf	19	17	50		38			V
If	100	100	100		100			mA

Tension sur C7=149 V Ct anodique total=55 mA



PIÈCES DE PRÉSENTATION

Désignation	N° de Code
Ensemble coffret bordeaux	FR 807 03
Ensemble coffret bleu	FR 807 04
Couvercle p. exécution bordeaux	FK 338 36/01
Couvercle pour exécution bleu	FK 338 36/02
Charnière	FK 091 44/01
Cuvette à vis	K 67 032
Vis décorative	K 64 079
Fond	FR 807 35
Vis spéciale pour fond	B 056 ZZ/01
Grille décorative	FR 807 02
Ensemble baffle	FD 704 46
Cadran imprimé pour exécution bordeaux	FK 944 92/01
Cadran imprimé pour exécution bleu	FK 944 92/02
Ensemble diffuseur rhodoïd	FR 807 36
Touche de clavier	FK 338 84/01
Ensemble bouton	O 00 125/01
Ressort pour bouton	A3 522 08

BOBINAGES

Position	Désignation	N° de Code
S1-S11-S17	Cadre ferroxcube	F 33 043
S2-S3	Bobine oscillatrice	F 08 001
S4-S5	Transformateur F.I.1	G 01 024
S6-S7	Transformateur F.I.2	G 01 025
S8-S9	Transformateur de haut-parleur	I 63 082
S10	Haut-parleur	FD 043 94
S12 à S16	Transformateur d'alimentation	H 64 010

ÉLÉMENTS SPÉCIAUX

Pos.	Val.	Désignation	N° de Code
R 7	2 MΩ	Potentiomètre de puissance	A 01 801/2M + A 18 801
R 17	50 kΩ	Potentiomètre de tonalité	A 01 800/ 50K + A 18 801
C 1	310 pF	Condensateur variable	E 04 010
C 2	390 pF	Condensateur chimique	D 01 800/ H 50
C 7 ou C 8	50 μF	200/220 V	

PIÈCES DIFFÉRENTES OU COMPLÉMENTAIRES A AG 2056

Position	Désignation	N° de Code
19	Bague d'arrêt du galet 20	K 74 802/2,5
32	Ressort d'arrêt	AE 009 07
63	Tapis caoutchouc bleu	P7 520 27/01
—	Tapis caoutchouc bordeaux	P7 520 27/02
106	Ensemble bras blanc	AE 155 17/03
	Douille support bras	FK 112 38
	Rondelle acétate	K 69 014
115	Ressort du repose-bras	AE 013 06
101	Ensemble platine	FK 338 65/01
111	Ensemble tige	TD 800 90
113	Ensemble levier de vitesse	TD 800 66
	Embout plastique du levier de vitesse	O 10 021
	Axe épaulé pour levier de vitesse	FK 112 36
	Rondelle galbée pour levier de vitesse	K 68 800/6

RAPPEL DE PIÈCES COMMUNES

20	Galet d'entraînement	AE 151 44
21	Ensemble moteur	49 917 17
39	Ensemble palpeur	FR 806 42
62	Ensemble plateau ivoire	TD 800 84/05

ÉLÉMENTS STANDARD

Résistances							
R 1	15	kΩ	1/4 W	R 14 ₁	1	kΩ	1/4 W
R 2	15	kΩ	1/2 W	R 15	680	Ω	1/4 W
R 3	10	MΩ	1/4 W	R 16	1	MΩ	1/4 W
R 4	100	kΩ	1/2 W	R 18	1,8	kΩ	1/4 W
R 5	10	kΩ	1/2 W	R 19	2,2	kΩ	1/2 W
R 6	47	kΩ	1/4 W	R 20	3,3	MΩ	1/4 W
R 8	1,5	MΩ	1/4 W	R 22	330	kΩ	1/4 W
R 9	680	kΩ	1/4 W	R 23	220	kΩ	1/4 W
R 10	1	kΩ	1/4 W	R 24	100	kΩ	1/4 W
R 11	130	Ω	1 W	R 25	100	Ω	1/4 W
R 12	1	kΩ	1 W	R 26	10	kΩ	1/4 W
R 13	330	Ω	1/4 W	R 27	220	kΩ	1/4 W

Condensateurs

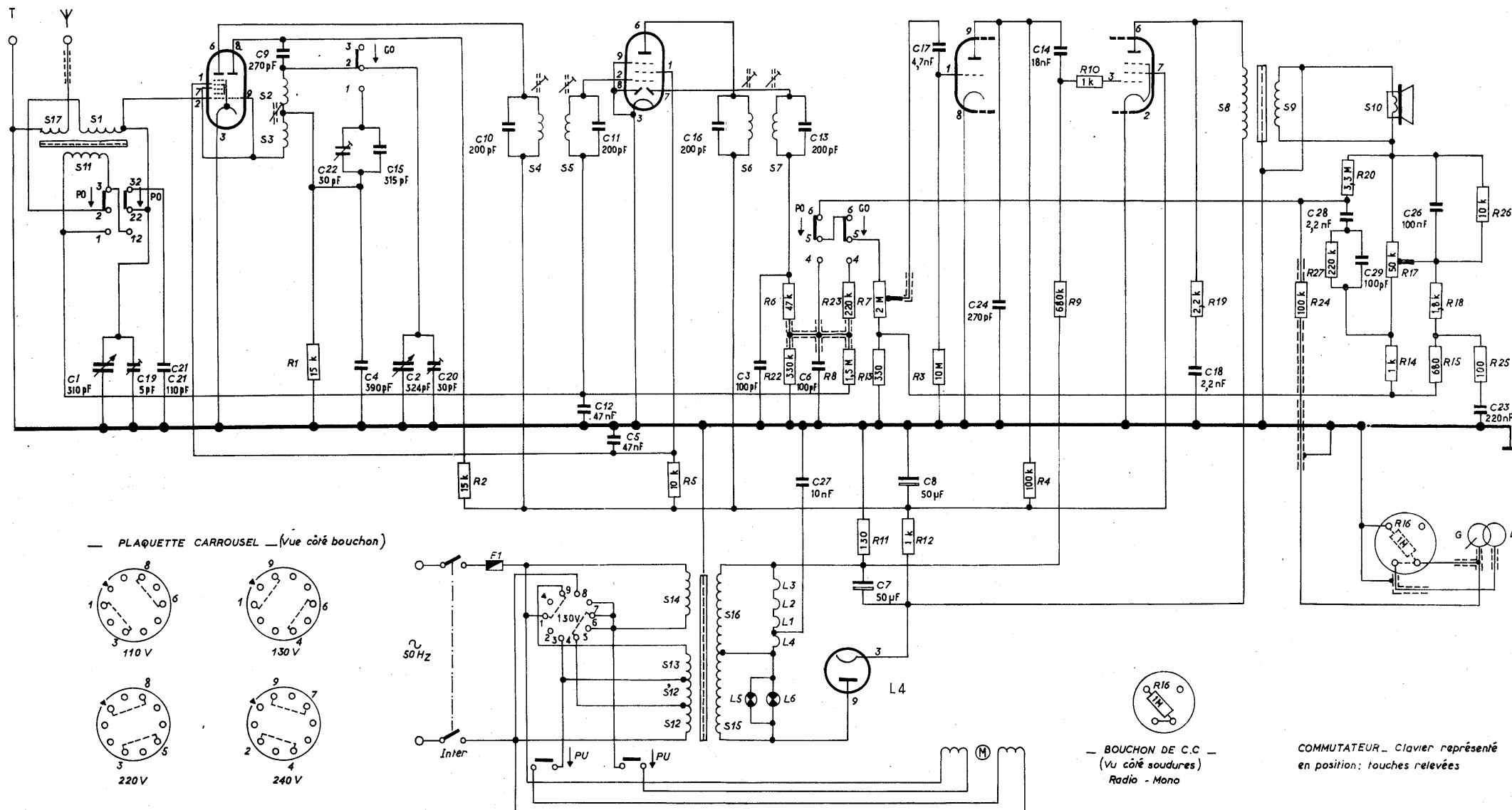
C 3	100	pF	céramique	
C 4	390	pF	mica	500 V
C 5	47	nF	polyester	400 V
C 6	100	pF	céramique	
C 9	270	pF	céramique	
C 12	47	nF	polyester	125 V
C 14	18	nF	polyester	400 V
C 15	315	pF	mica	500 V
C 17	4,7	nF	céramique	
C 18	2,2	nF	papier	630 V
C 19	5	pF	céramique ajustable	
C 20	30	pF	ajustable à air	
C 21	110	pF	céramique	
C 22	30	pF	ajustable à fil	
C 23	220	nF	polyester	125 V
C 24	270	pF	céramique	
C 26	100	nF	polyester	125 V
C 27	10	nF	papier	630 V
C 28	2,2	nF	polyester	400 V
C 29	100	pF	céramique	

PIÈCES CHASSIS DIVERSES

Désignation	N° de Code
Plaquette carrousel	FD 151 92
Bouchon de carrousel (pour ex. bordeaux)	FD 152 12/01
Bouchon de carrousel (pour ex. bleu)	FD 152 12/02
Ensemble bouchon quatre broches	L 07 819
Support de tube	L 00 808
Ensemble clavier :	FD 152 78
— Ressort de rappel	A3 666 05
— Ressort de rochet droit	A3 666 26
— Ressort de rochet gauche	A3 666 27
— Ressort de barrette mobile	A3 292 91
— Ressort de touche	A3 666 57
Douille pour lampe-cadran	M 09 807
Ensemble plaquette porte-fusible	FD 303 56
Plaquette A.T. et P.U.	FK 514 38
Cordon alimentation	L 10 038/02
Tambour de C.V.	FK 091 31
Poulie ø 20	E 17 800/2 × 25
Poulie ø 7	E 17 800/2 × 7
Vis auto-taraudeuse fixation châssis	K 62 011
Vis auto-taraudeuse 3,3 × 6,4	K 62 013
— 2,9 × 6,4	K 62 015
— 3,3 × 7,9	K 62 016

DIVERS

Position	Désignation	N° de Code
L 5-L 6	Lampe cadran 10 V 0,2 A	M 03 808
F 1	Fusible 800 mA	M 11 800/800



TOURNE-DISQUE

L'appareil étant sous tension, le moteur tourne dès que l'on enfonce la touche P.U.

La rotation et la sélection des vitesses du plateau sont commandées respectivement par le bras et la manette de changement.

Le débrayage de la poulie d'entraînement est automatique à la fin du disque.

Pour arrêter le moteur, revenir à l'écoute Radio (P.O. ou G.O.), ou enfonce la touche Arrêt.

UTILISATION EN STÉRÉOPHONIE

Retirer le bouchon de court-circuit à quatre broches de la prise stéréo.

Brancher sur celle-ci un câble stéréophonique terminé à une extrémité par un bouchon blindé à quatre broches, suivant dessin ci-contre. L'autre extrémité sera reliée à la prise P.U. d'un récepteur de radio ou amplificateur auxiliaire.

La voie gauche est alors reproduite par le radiophono, la voie droite par l'appareil auxiliaire.

- Bouchon quatre broches blindé
- Fiche banane noire
- Fiche banane rouge
- Câble blindé de liaison (au mètre)

L 07 819
L 07 807
L 07 808
L 14 014/0

- Saphir pour disque à microsilicon
- Saphir pour disque normal 78 tr/mn
- Tête de lecture **AG 3302**

La tête vendue par le Département Commercial, n'est pas fournie en pièce Service.

VOIE DROITE

Bouchon blindé
vu côté soudures
à brancher sur
prise stéréo.

